



USER MANUAL

QCY T13 ANC2

True Wireless Noise Cancelling Earbuds

BENUTZERHANDBUCH
MANUALE UTENTE
MANUEL D'UTILISATION
MANUAL DEL USUARIO
MANUAL DO USUÁRIO
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
INSTRUKCJA OBSŁUGI

Kullanım Kılavuzu
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ
دفترچه راهنمای کاربر
מדריך למשתמש
دليل المستخدم
ユーザーマニュアル
사용자 설명서
PANDUAN PENGGUNA
คู่มือผู้ใช้
使用手冊



For more languages, please visit

<https://www.qcy.com/pages/support-center>



CONTENTS

APP DOWNLOAD.....	1
PAIRING.....	3
MULTIPOINT CONNECTION.....	9
FACTORY RESET.....	13
HOW TO FIT.....	16
POWER ON/OFF.....	19
CONTROLS.....	22
INDICATOR BEHAVIOR.....	25
TROUBLESHOOTING.....	31
WARRANTY INFORMATION.....	32
SAFETY INSTRUCTIONS.....	35



APP DOWNLOAD



Use your mobile browser to scan the QR code and download the QCY app to experience custom touch control, EQ settings, firmware updates, and more.

DE Scannen Sie mit Ihrem mobilen Browser den QR-Code und laden Sie die QCY-App herunter, um individuelle Touch-Steuerung, EQ-Einstellungen, Firmware-Updates und mehr zu erleben.

IT Usa il browser del cellulare per scansionare il codice QR e scaricare l'app QCY. Grazie all'app potrai personalizzare i controlli touch, regolare l'equalizzatore, aggiornare il firmware e molto altro.

FR Scannez le QR code avec le navigateur de votre mobile pour télécharger l'application QCY et profiter de fonctions telles que la personnalisation des commandes tactiles, les paramètres EQ, les mises à jour du firmware, et plus encore.

ES Usa tu navegador móvil para escanear el código QR y descargar la aplicación de QCY para disfrutar del control táctil personalizado, ajustes de ecualizador, actualizaciones de firmware y más.

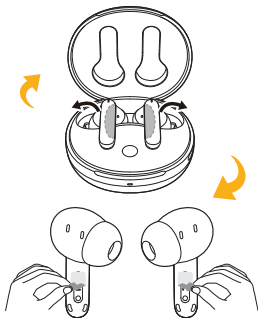
PT-BR Use o navegador do seu celular para escanear o código QR e baixar o aplicativo QCY para personalizar o controle por toque, configurar a equalização, atualizar o firmware e muito mais.

RU Отсканируйте QR-код в браузере на мобильном устройстве и загрузите приложение QCY, чтобы надстроить сенсорное управление, эквалайзер, обновления прошивки и многое другое.

- PL** Zeskanuj kod QR za pomocą przeglądarki w telefonie, aby pobrać aplikację QCY i skorzystać z funkcji takich jak niestandardowe sterowanie dotykowe, ustawienia EQ, aktualizacje oprogramowania i inne.
- TR** Mobil tarayıcınızla QR kodu tarayarak özel dokunmatik kontrol, EQ ayarları, ürün yazılımı güncellemeleri ve çok daha fazlası için QCY uygulamasını indirin.
- GR** Χρησιμοποιήστε το πρόγραμμα περιήγησης του κινητού σας για να σαρώσετε τον κωδικό QR και να κατεβάσετε την εφαρμογή QCY. Από εκεί, μπορείτε να προσαρμόσετε τον αισθητήρα αφής, τις ρυθμίσεις ισορροπίας ήχου (EQ), τις ενημερώσεις λογισμικού κ.α.
- FA** برای دانلود اپلیکیشن QCY، با مرورگر موبایل خود کد QR را اسکن کنید. با این اپلیکیشن می‌توانید از امکاناتی مثل کنترل لمسی شخصی‌سازی‌شده، تنظیمات صدای EQ، به‌روزرسانی نرم‌آزار و قابلیت‌های دیگر استفاده کنید.
- HEB** השתמשו בדפדפן הגיד שלכם לסריקת קוד ה-QR והורידו את אפליקציית QCY כדי לחוות בקרת מגע מותאמת אישית, הגדרות אקולייזר, עדכוני קושחה ועוד.
- AR** استخدم متصفح هاتفك لمسح رمز الاستجابة السريعة (QR) وتحميل تطبيق QCY لتجربة التحكم باللمس المخصص، وضبط إعدادات الصوت (EQ)، وتحديثات البرنامج، والمزيد.
- JP** モバイルブラウザでQRコードをスキャンし、QCYアプリをダウンロードして、カスタムタッチコントロール、EQ設定、ファームウェアアップデートなどを体験してください。
- KR** 모바일 브라우저로 QR 코드를 스캔하여 QCY 앱을 다운로드하면, 사용자 맞춤 터치 제어, EQ 설정, 펌웨어 업데이트 등 다양한 기능을 경험하실 수 있습니다.
- ID** Gunakan peramban ponselmu untuk memindai kode QR dan unduh aplikasi QCY guna menikmati kontrol sentuh khusus, pengaturan EQ, pembaruan firmware, dan lainnya.
- TH** ใช้เบราว์เซอร์บนโทรศัพท์มือถือของคุณสแกนคิวอาร์โค้ด เพื่อดาวน์โหลดแอป QCY เพื่อสัมผัสประสบการณ์การควบคุมแบบสัมผัสที่ปรับแต่งได้ การตั้งค่า EQ การอัปเดตเฟิร์มแวร์ และอื่น ๆ
- 繁中** 使用您的手機瀏覽器掃描二維碼，下載 QCY 應用程式以體驗自定義觸控控制、EQ 設定、韌體更新等功能。



PAIRING



First Time Connection:

1. Pick up two earbuds, tear off their protective films and push them back in case to activate.
2. Pick up both earbuds again.
3. On phone, search QCY T13 ANC 2 and tap to connect.

Note: The earbuds power on automatically when the case opens. If they don't, recharge and retry.

Quick Pairing Mode:

1. With earbuds in the open charging case and earbuds must have prior pairing history with a device.
2. Push earbuds into case and leave the case lid open. Press and hold charging case button for 3 seconds or until LEDs on earbuds blink white then pick up earbuds again. The earbuds will skip reconnect and enter the pairing mode.

DE Erstmalige Verbindung:

1. Nehmen Sie zwei Ohrhörer, entfernen Sie die Schutzfolien und schieben Sie sie zurück in das Etui, um sie zu aktivieren.
2. Nehmen Sie beide Ohrhörer erneut.
3. Suchen Sie auf dem Smartphone nach „QCY T13 ANC 2“ und tippen Sie zum Verbinden darauf.

Hinweis: Die Ohrstöpsel schalten sich automatisch ein, wenn das Etui geöffnet wird. Wenn dies nicht der Fall ist, laden Sie sie auf und versuchen Sie es erneut.

Schnelles Pairing-Modus:

1. Die Ohrstöpsel in der geöffneten Ladeschale und die Ohrstöpsel müssen zuvor mit einem Gerät gepaart worden sein.
2. Stecken Sie die Ohrhörer in das Etui und lassen Sie den Deckel geöffnet. Halten Sie die Ladetaste 3 Sekunden lang gedrückt oder bis die LEDs an den Ohrhörern weiß blinken. Nehmen Sie die Ohrhörer dann erneut in die Hand. Die Ohrhörer überspringen die erneute Verbindung und wechseln in den Kopplungsmodus.

IT Primo abbinamento:

1. Estrarre gli auricolari e rimuovere la pellicola protettiva, quindi riportarli nella custodia per attivarli.
2. Estrarre nuovamente gli auricolari.
3. Cercare e selezionare "QCY T13 ANC 2" dal cellulare per effettuare l'abbinamento.

Nota: Gli auricolari si accendono automaticamente quando la custodia viene aperta. Se non si accendono, ricaricare gli auricolari e riprovare.

Modalità di abbinamento rapido:

1. Utilizzabile quando gli auricolari si trovano nella custodia di ricarica aperta e sono già abbinati a un dispositivo.
2. Inserire gli auricolari nella custodia e lasciare il coperchio aperto. Premere il pulsante della custodia di ricarica per 3 secondi o finché i LED sugli auricolari non lampeggiano di bianco, quindi estrarre di nuovo gli auricolari. Gli auricolari salteranno la riconnessione automatica ed entreranno in modalità abbinamento.

FR Première connexion :

1. Retirez les deux écouteurs, enlevez les films protecteurs, puis replacez-les dans le boîtier pour les activer.
2. Retirez à nouveau les deux écouteurs.
3. Sur votre téléphone, recherchez QCY T13 ANC 2, puis appuyez pour vous connecter.

Remarques : Les écouteurs s'allument automatiquement à l'ouverture du boîtier. S'ils ne s'allument pas, rechargez-les puis réessayez.

Mode d'appairage rapide :

1. Avec les écouteurs dans le boîtier ouvert, et s'ils ont déjà été appairés à un appareil auparavant.
2. Placez les écouteurs dans le boîtier, couvercle ouvert. Appuyez et maintenez le bouton du boîtier de charge pendant 3 secondes, jusqu'à ce que les LED des écouteurs clignotent en blanc. Retirez ensuite les écouteurs. Ils passent en mode d'appairage, ignorant toute reconnexion automatique.

ES Conexión por primera vez:

1. Saca ambos auriculares, retira las películas protectoras y vuelve a colocarlos en el estuche para activarlos.
 2. Saca nuevamente ambos auriculares.
 3. En el teléfono, busca QCY T13 ANC 2 y toca para conectar.
- Nota: Los auriculares se encienden automáticamente cuando se abre el estuche. Si no es así, recárgalos y vuelve a intentarlo.

Modo de Emparejamiento Rápido:

1. Con los auriculares en el estuche de carga abierto y asegurándote de que los auriculares tengan historial de emparejamiento con un dispositivo.
2. Coloca los auriculares dentro del estuche y deja la tapa abierta. Presiona y mantén el botón del estuche de carga durante 3 segundos o hasta que los LEDs de los auriculares parpadeen en blanco, luego saca los auriculares nuevamente. Los auriculares omitirán la re-conexión y entrarán en modo de emparejamiento.

PT-BR Primeira conexão:

1. Retire os dois fones, remova suas películas protetoras e coloque-os de volta no estojo para ativar.
 2. Retire ambos os fones novamente.
 3. No celular, procure por QCY T13 ANC 2 e toque para conectar.
- Atenção: Os fones carregam automaticamente com a abertura do estojo. Caso isso não ocorra, recarregue e tente novamente.

Modo de pareamento rápido:

1. Com os fones dentro do estojo aberto, e com histórico de pareamento anterior com um dispositivo.
2. Insira os fones no estojo e mantenha a tampa aberta. Pressione e segure o botão do estojo de carregamento por 3 segundos ou até os LEDs dos fones piscarem em branco, então retire os fones novamente. Os fones pularão a reconexão e entrarão no modo de pareamento.

- RU**
1. Возьмите два наушника, снимите с них защитные пленки и вставьте их обратно, чтобы активировать.
 2. Снова возьмите оба наушника.
 3. На телефоне найдите устройство QCY T13 ANC 2 и нажмите, чтобы подключиться.

Примечание: наушники включаются автоматически при открытии кейса. Если этого не произошло, перезарядите кейс и повторите попытку.

Режим быстрого сопряжения:

1. Наушники должны быть в открытом зарядном кейсе, а также ранее уже выполнялось обычное сопряжение наушников с каким-либо устройством.
2. Вставьте наушники в кейс и оставьте крышку кейса открытой. Нажмите и удерживайте кнопку зарядного кейса в течение 3 секунд или пока светодиоды на наушниках не начнут мигать белым, затем снова выньте наушники. Наушники пропустят повторное подключение и перейдут в режим сопряжения.

PL Pierwsze Połączenie:

1. Wyjmij obie słuchawki, usuń folię ochronną i włącz je z powrotem do etui, aby je aktywować.
 2. Ponownie wyjmij obie słuchawki.
 3. Na telefonie wyszukaj QCY T13 ANC 2 i stuknij, aby się połączyć.
- Uwaga: Słuchawki włączają się automatycznie po otwarciu etui. Jeśli się nie włączą, naładuj je i spróbuj ponownie.

Tryb Szybkiego Pakowania:

1. Umieść słuchawki w otwartym etui ładowania - musiały wcześniej być włączone.
2. Włóż słuchawki do etui i pozostaw jego pokrywę otwartą. Naciśnij i przytrzymaj przycisk etui przez 3 sekundy lub do momentu, gdy diody LED na słuchawkach zaczną migać na biało, następnie ponownie je wyjmij. Słuchawki pominią ponowne połączenie i przejdą w tryb parowania.

TR İlk Bağlantı:

1. İki kulaklığı alın, koruyucu filmlerini çıkarın ve tekrar kutuya yerleştirerek etkinleştirin.
 2. İki kulaklığı tekrar alın.
 3. Telefonda "QCY T13 ANC 2"yi bulun ve bağlanmak için dokunun.
- Not: Şarj kutusu açıldığında kulaklık otomatik olarak açılır. Açılmıyorsa, kulaklığı lütfen şarj edip yeniden deneyin.

Hızlı Eşleştirme Modu:

1. Kulaklık açık durumdaki şarj kutusunda ve daha önce bir cihazla eşleştirilmiş olmalı.
2. Kulaklığı kutusuna yerleştirin ve kutunun kapağını açık bırakın. Şarj kutusu düğmesine 3 saniye boyunca veya kulaklıktaki LED'ler beyaz renkte yanıp sönene kadar basılı tutun, ardından kulaklığı tekrar alın. Kulaklık, yeniden bağlanmayı atlayarak eşleştirme moduna geçecektir.

GR Σύνδεση για πρώτη φορά:

1. Αφαιρέστε και τα δύο ακουστικά από τη θήκη, βγάλτε τις προστατευτικές μεμβράνες και τοποθετήστε τα ξανά στη θήκη για ενεργοποίηση.
 2. Πάρτε ξανά και τα δύο ακουστικά.
 3. Στη συσκευή, αναζητήστε "QCY T13 ANC 2" και πατήστε για σύνδεση.
- Σημείωση: Τα ακουστικά ενεργοποιούνται αυτόματα όταν ανοίγει η θήκη. Αν αυτό δεν συμβεί, φορτίστε τα και δοκιμάστε ξανά.

Λειτουργία Γρήγορης Σύζευξης:

1. Βεβαιωθείτε ότι τα ακουστικά βρίσκονται στην ανοιχτή θήκη φόρτισης και έχουν προηγουμένως σύζευχθεί με συσκευή.
2. Τοποθετήστε τα ακουστικά στη θήκη κρατώντας το καπάκι ανοιχτό. Κρατήστε πατημένο το κουμπί της θήκης φόρτισης για 3 δευτερόλεπτα ή μέχρι να αναβοσβήσουν λευκά τα LED των ακουστικών, στη συνέχεια πάρτε ξανά τα ακουστικά. Τα ακουστικά θα παραλείψουν την επανασύνδεση και θα μπουν σε λειτουργία σύζευξης.

FA

1. دو هدفون بردارید، لایه محافظ آنها را جدا کنید و آنها را به عقب فشار دهید تا در صورت نیاز فعال شوند.
 2. دوباره هر دو ایرباد را بردارید.
 3. در گوشی، عبارت QCY T13 ANC را جستجو کنید و برای اتصال لمس کنید.
- توجه: هدفون‌ها بصورت خودکار با باز شدن درب جعبه روشن می‌شوند. اگر این اتفاق نیفتاد، آن‌ها را شارژ کرده و دوباره امتحان کنید

حالت اتصال سریع :

1. هدفون‌ها باید داخل جعبه شارژ باز قرار داشته باشند و قبلاً با یک دستگاه جفت شده باشند.
2. ایربادها را داخل قاب شارژ قرار دهید و درب قاب شارژ را باز بگذارید. تکه قاب شارژ را به مدت ۳ ثانیه یا تا زمانی که چراغ‌های LED روی ایربادها به رنگ سفید چشمک بزنند، فشار داده و نگاه دارید، سپس دوباره ایربادها را بردارید. ایربادها از اتصال مجدد صرف نظر کرده و وارد حالت جفت‌سازی می‌شوند.

HEB

1. הרیمو שתי אוזניות, הסירו את הסרטים המגנים שלהן ודחכו אותן חזרה לנרתיק להפעלה.
 2. הרیمו שוב את שתי האוזניות.
 3. בשלפון, חפשו QCY T13 ANC והקישו לחיבור.
- הערה: האוזניות גדלקות אוטומטית כאשר הנרתיק נפתח. אם הן אינן גדלקות, טענו אותן ונסו שוב.

מצב זיווג מהיר:

1. עם האוזניות בנרתיק הטעינה הפתוח האוזניות חייבות להיות עם היסטוריית זיווג קודמת עם מכשיר.
2. דחפו את האוזניות לנרתיק והשאירו את מכסה הנרתיק פתוח. לחצו והחזיקו את כפתור נרתיק הטעינה למשך 3 שניות או עד שה-LEDs באוזניות מהבהבים בלבן ואז הרیمו שוב את האוזניות. האוזניות ידלגו על חיבור מחדש וינסו למצב זיווג.

AR

1. أخرج السماعتين، وانزع الأغشية الواقية عليهما، ثم أعدهما إلى العلبة لتفعيلهما.
 2. أخرج السماعتين من العلبة مرة أخرى.
 3. على الهاتف، ابحث عن QCY T13 ANC واضغط للاتصال.
- ملاحظة: يتم تشغيل سماعات الأذن تلقائيًا عند فتح العلبة. إذا لم يحدث ذلك، قم بإعادة الشحن وحاول مرة أخرى.

وضع الربط السريع:

1. يجب أن تكون السماعتان داخل علبة الشحن المفتوحة، ويجب أن تحتويان على سجل ربط سابق مع جهاز.
2. أدخل السماعتين في العلبة واطرك غطاء العلبة مفتوحًا. اضغط مع الاستمرار على زر علبة الشحن لمدة 3 ثوانٍ أو حتى تومض أضواء LED البيضاء على السماعتين، ثم أخرج السماعتين مرة أخرى. ستخطي السماعتان إعادة الاتصال وتتخلان في وضع الاقتران.

JP 初コネクション:

1. 2つのイヤホンを手に取り、保護フィルムをはがし、ケースに押し込んで起動させる。
 2. 両方のイヤホンをもう一度手に取る。
 3. 電話でQCY T13 ANC 2を検索し、タップして接続する。
- 注: ケースを開けるとイヤホンの電源が自動的に入ります。もしダメなら、再充電して再挑戦する。

クイックペアリングモード:

1. イヤホンを充電ケースに入れた状態で、イヤホンとデバイスのペアリング履歴があること。
2. イヤホンをケースに押し込み、ケースの蓋を開けたままにする。充電ケースボタンを3秒間、またはイヤホンのLEDが白く点滅するまで押し続け、再びイヤホンを手に取る。イヤホンは再接続をスキップし、ペアリングモードに入る。

KR 최초 연결:

1. 이어버드 두 개를 꺼내 보호 필름을 떼어내고 다시 케이스에 넣어 활성화하세요.
 2. 이어버드 두 개를 다시 꺼내세요.
 3. 휴대폰에서 QCY T13 ANC 2를 검색한 후 탭하여 연결하세요.
- 참고: 케이스를 열면 이어폰이 자동으로 전원이 켜집니다. 켜지지 않으면 충전 후 다시 시도하세요.

빠른 페어링 모드:

1. 이어폰이 열린 충전 케이스 안에 있고, 해당 기기와 페어링한 적이 있으면 자동으로 연결됩니다.
2. 이어버드를 케이스에 넣고 케이스 뚜껑은 연 상태로 두세요. 충전 케이스 버튼을 3초간 누르거나 이어버드의 LED가 흰색으로 깜빡일 때까지 누른 후, 이어버드를 다시 꺼내세요. 이어버드는 재연결을 건너뛰고 페어링 모드에 진입합니다.

ID Koneksi Pertama Kali:

1. Ambil kedua earbud, lepaskan lapisan pelindungnya, lalu masukkan kembali ke dalam kotak untuk mengaktifkannya.
 2. Ambil kedua airbud kembali.
 3. Di ponsel, cari QCY T13 ANC 2 lalu ketuk untuk menghubungkan.
- Catatan: Earbud akan menyala secara otomatis saat kotak dibuka. Jika tidak menyala, isi ulang daya dan coba kembali.

Mode Pairing Cepat:

1. Dengan earbud berada di dalam kotak pengisian yang terbuka, dan earbud harus memiliki riwayat pairing sebelumnya dengan perangkat.
2. Masukkan earbud ke dalam kotak dan biarkan tutup kotak tetap terbuka. Tekan dan tahan tombol kotak pengisi daya selama 3 detik atau sampai lampu LED pada earbud berkedip putih, lalu ambil kembali earbud. Earbud akan melewati proses sambung ulang dan masuk ke mode pairing.

TH การเชื่อมต่อครั้งแรก:

1. หยิบหูฟังสองข้างออกมา ลอกฟิล์มกันรอยออก แล้วใส่กลับเข้าไปในเคสเพื่อเปิดใช้งาน
 2. หยิบหูฟังทั้งสองข้างขึ้นมาอีกครั้ง
 3. ค้นหา "QCY T13 ANC 2" บนโทรศัพท์ แล้วแตะเพื่อเชื่อมต่อ
หมายเหตุ: หูฟังจะเปิดอัตโนมัติเมื่อเปิดกล่องชาร์จ หากไม่เปิด กรุณาชาร์จและลองใหม่อีกครั้ง
- โหมดจับคู่แบบรวดเร็ว:
1. วางหูฟังไว้ในกล่องชาร์จที่เปิดฝา และหูฟังจะต้องมีประวัติการเชื่อมต่อกับอุปกรณ์มาก่อน
 2. ใส่หูฟังกลับเข้าไปในเคสแล้วเปิดฝาเคสทิ้งไว้ กดปุ่มเคสชาร์จค้างไว้ 3 วินาที หรือจนกว่าไฟ LED บนหูฟังจะกระพริบเป็นสีขาว จากนั้นหยิบหูฟังขึ้นมาอีกครั้ง หูฟังจะไม่เชื่อมต่ออัตโนมัติและเข้าสู่โหมดจับคู่

繁中

首次連接

1. 從中間向外側撥動取出兩隻耳機（圖一），同時撕掉耳機上的隔離膜（圖二），再將兩隻耳機放回充電盒中。（此步驟為新機啟動）
 2. 再次取出兩隻耳機。
 3. 刷新手機藍牙設備列表，點選配對QCY T13 ANC2，完成配對。
- 注意：充電盒打開蓋子，耳機自動開機，若未自動開機，請再試一次。

一鍵進入配對模式：

1. 雙耳機在充電盒中，開蓋狀態，確保耳機有連接手機的歷史記錄。
2. 耳機放入充電盒中，開蓋狀態下，長按充電盒按鈕3秒。雙耳白燈閃爍一次後取出耳機，耳機不回連手機，進入配對狀態。



MULTIPOINT CONNECTION



Device A



Device B

1. The earphones will automatically enter pairing mode when turned on. Turn off the Bluetooth on your smartphone after device A is connected. The earphones will enter pairing mode again.
2. Turn on the Bluetooth on device B and select "QCY T13 ANC2" to connect.
3. Turn on the Bluetooth on device A and select the paired name to connect. Now the earphones are connected two devices simultaneously.

- DE**
1. Die Ohrhörer werden beim Einschalten automatisch in den Pairing-Modus versetzt. Schalten Sie die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Smartphone aus, nachdem Gerät A verbunden wurde. Die Ohrhörer werden wieder in den Pairing-Modus wechseln.
 2. Schalten Sie Bluetooth an Gerät B ein und wählen Sie „QCY T13 ANC2“, um eine Verbindung herzustellen.
 3. Schalten Sie Bluetooth auf Gerät A ein und wählen Sie den gepaarten Namen, um eine Verbindung herzustellen. Jetzt sind die Ohrhörer mit zwei Geräten gleichzeitig verbunden.

- IT**
1. Gli auricolari entreranno automaticamente in modalità abbinamento una volta accesi. Dopo aver collegato il Dispositivo A, disattivare il suo Bluetooth. Gli auricolari torneranno in modalità abbinamento.
 2. Attivare il Bluetooth sul Dispositivo B e selezionare "QCY T13 ANC2" per effettuare l'abbinamento.
 3. Riattivare il Bluetooth sul Dispositivo A e selezionare gli auricolari per riconnetterli. Ora gli auricolari saranno connessi contemporaneamente a due dispositivi.

- FR**
1. Les écouteurs passeront automatiquement en mode d'appairage lorsqu'ils sont allumés. Désactivez le Bluetooth de votre smartphone après la connexion de l'appareil A. Les écouteurs passeront de nouveau en mode d'appairage.
 2. Activez le Bluetooth sur l'appareil B et sélectionnez « QCY T13 ANC2 » pour vous connecter.
 3. Activez le Bluetooth sur l'appareil A et sélectionnez le nom associé pour vous connecter. Les écouteurs sont maintenant connectés simultanément à deux appareils.

- ES**
1. Los auriculares entrarán automáticamente en modo de emparejamiento cuando se enciendan. Apaga el Bluetooth de tu smartphone después de que el dispositivo A se haya conectado. Los auriculares entrarán nuevamente en modo de emparejamiento.
 2. Activa el Bluetooth en el dispositivo B y selecciona "QCY T13 ANC2" para conectar.
 3. Activa el Bluetooth en el dispositivo A y selecciona el nombre emparejado para conectar. Ahora los auriculares están conectados a dos dispositivos al mismo tiempo.

PT-BR

1. Os fones entrarão no modo de pareamento automaticamente ao serem ligados. Desligue o Bluetooth após a conexão do dispositivo A. Os fones entrarão novamente no modo de pareamento.
2. Ative o Bluetooth do dispositivo B e selecione "QCY T13 ANC2" para conectar.
3. Ative o Bluetooth do dispositivo A e selecione o nome emparelhado para conectar. Agora os fones estão conectados a dois dispositivos ao mesmo tempo.

RU

1. При включении наушники автоматически перейдут в режим сопряжения. После подключения устройства A выключите Bluetooth на смартфоне. Наушники снова перейдут в режим сопряжения.
2. Включите Bluetooth на устройстве B и выберите «QCY T13 ANC2» для подключения.
3. Включите Bluetooth на устройстве A и выберите сопряженное имя для подключения. Теперь наушники подключены к двум устройствам одновременно.

PL

1. Słuchawki automatycznie przejdą w tryb parowania po włączeniu. Wyłącz Bluetooth w swoim smartfonie po połączeniu z urządzeniem A. Słuchawki ponownie przejdą w tryb parowania.
2. Włącz Bluetooth na urządzeniu B i wybierz "QCY T13 ANC2", aby połączyć.
3. Włącz Bluetooth na urządzeniu A i wybierz zapisaną nazwę, aby połączyć. Teraz słuchawki są jednocześnie połączone z dwoma urządzeniami.

TR

1. Kulaklık açıldığında otomatik olarak eşleştirme moduna girer. Cihaz A bağlandıktan sonra akıllı telefonunuzdaki Bluetooth'u kapatın. Kulaklık tekrar eşleştirme moduna girer.
2. Cihaz B'nin Bluetooth'unu açın ve "QCY T13 ANC2"ı seçerek bağlanın.
3. Cihaz A'nın Bluetooth'unu tekrar açın ve eşleştirilmiş ismi seçerek bağlanın. Artık kulaklık aynı anda iki cihaza bağlıdır.

GR

1. Τα ακουστικά θα μπειν αυτόματα σε λειτουργία σύζευξης όταν ενεργοποιηθούν. Απενεργοποιήστε το Bluetooth στο smartphone σας αφού του γίνει σύνδεση με τη συσκευή A. Τα ακουστικά θα μπειν ξανά σε λειτουργία σύζευξης.
2. Ενεργοποιήστε το Bluetooth στη συσκευή B και επιλέξτε "QCY T13 ANC2" για να συνδεθείτε.
3. Ενεργοποιήστε το Bluetooth στη συσκευή A και επιλέξτε το όνομα της συσκευής για να συνδεθείτε. Τώρα τα ακουστικά είναι συνδεδεμένα ταυτόχρονα σε δύο συσκευές.

FA

1. هدفون‌ها هنگام روشن شدن به صورت خودکار وارد حالت جفت سازی (Pairing Mode) میشوند. پس از اتصال دستگاه A، بلوتوث گوشی هوشمند را خاموش کنید. هدفون‌ها دوباره وارد حالت جفت‌سازی میشوند.
2. بلوتوث دستگاه B را روشن کرده و "QCY T13 ANC2" را برای اتصال انتخاب کنید.
3. حالا بلوتوث دستگاه A را دوباره روشن کرده و نام جفت شده را انتخاب کنید تا دوباره وصل شود. اکنون هدفون‌ها به طور همزمان به دو دستگاه متصل هستند.

1. האוזניות יכנסו אוטומטית למצב זיווג כאשר נדלקות. כבו את הבלוטות' בממארטמן שלכם לאחר שמכשיר A מחובר. האוזניות יכנסו למצב זיווג שוב.
2. הדליקו את הבלוטות' במכשיר B ובחרו "QCY T13 ANC2" לחיבור.
3. הדליקו את הבלוטות' במכשיר A ובחרו את השם המוזוג לחיבור. כעת האוזניות מחוברות לשני מכשירים במקביל.

1. ستدخل سماعات الأذن تلقائياً في وضع الربط عند تشغيلها. قم بإيقاف تشغيل البلوتوث على هاتفك الذكي بعد توصيل الجهاز. ستدخل سماعات الأذن في وضع الربط مرة أخرى.
2. قم بتشغيل البلوتوث على الجهاز B واختر "QCY T13 ANC2" للاتصال.
3. قم بتشغيل البلوتوث على الجهاز A وحدد الاسم المقترن للاتصال. الآن أصبحت سماعات الأذن متصلة بجهازين في نفس الوقت.

1. 電源を入ると、イヤホンは自動的にペアリングモードになります。デバイスAを接続した後、スマートフォンのBluetoothをオフにします。イヤホンは再びペアリングモードになります。
2. デバイスBのBluetoothをオンにし、「QCY T13 ANC2」を選択して接続します。
3. デバイスAのBluetoothをオンにし、ペアリングした名前を選択して接続します。これでイヤホンは2つの機器に同時に接続される。

1. 이어폰이 켜지면 자동으로 페어링 모드로 진입합니다. 기기 A와 연결된 후 스마트폰의 블루투스를 끄면, 이어폰은 다시 페어링 모드로 전환됩니다.
2. 기기 B의 블루투스를 켜고 "QCY T13 ANC2" 을 선택하여 연결하세요
3. 기기 A의 블루투스를 다시 켜고 연결하면 두 장치에 동시에 연결됩니다.

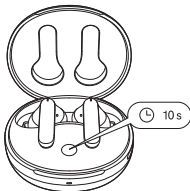
1. Earphone akan otomatis masuk ke mode pairing saat dinyalakan. Matikan Bluetooth di ponselmu setelah perangkat A terhubung. Earphone akan masuk kembali ke mode pairing.
2. Nyalakan Bluetooth pada perangkat B dan pilih "QCY T13 ANC2" untuk terhubung.
3. Nyalakan Bluetooth pada perangkat A dan pilih nama yang sudah dipasangkan untuk terhubung. Sekarang earphone terhubung ke dua perangkat secara bersamaan.

1. หูฟังจะเข้าสู่โหมดจับคู่อัตโนมัติเมื่อเปิดใช้งาน ปิด Bluetooth บนสมาร์ตโฟนของคุณหลังจากเชื่อมต่อกับ Device A แล้ว หูฟังจะเข้าสู่โหมดจับคู่อีกครั้ง
2. เปิด Bluetooth บน Device B และเลือก "QCY T13 ANC2" เพื่อเชื่อมต่อ
3. เปิด Bluetooth บน Device A และเลือกชื่อที่จับคู่ไว้เพื่อเชื่อมต่อ ขณะนี้หูฟังเชื่อมต่อกับสองอุปกรณ์พร้อมกันเรียบร้อยแล้ว

1. 耳機開機時會自動進入配對模式。設備A連接後，請關閉智能手機上的藍牙。耳機將再次進入配對模式。
2. 打開設備B的藍牙，然後選擇「QCY T13 ANC2」進行連接。
3. 打開設備A的藍牙，然後選擇已配對的名稱進行連接。現在耳機已同時連接兩個設備。



FACTORY RESET



Clear Pairing Records

Place the earbuds in the charging case, open the lid, and press the charging case button for 10 seconds. The earbuds will flash red 5 times, indicating the reset is complete after the blinking stops.

* Apply the pairing method for the first use to connect after reset.

DE

Löschen der Pairing-Datensätze:

Legen Sie die Ohrhörer in das Ladeetui, öffnen Sie den Deckel und drücken Sie die Taste des Ladeetuis 10 Sekunden lang. Die Ohrhörer blinken fünfmal rot. Nach dem Aufhören des Blinkens ist der Reset abgeschlossen.

* Wenden Sie bei der ersten Verwendung die Pairing-Methode an, um die Verbindung nach dem Zurücksetzen herzustellen.

IT

Cancella cronologia abbinamenti

Con gli auricolari nella custodia di ricarica aperta, premere il pulsante della custodia per 10 secondi: gli auricolari lampeggeranno in rosso 5 volte. Al termine del lampeggio, il reset sarà completato.

*Dopo il reset, seguire le istruzioni per il primo abbinamento per connettere di nuovo i tuoi auricolari.

FR Effacer l'historique d'appariement
Placez les écouteurs dans le boîtier de charge, ouvrez le couvercle, puis maintenez le bouton du boîtier enfoncé pendant 10 secondes. Les écouteurs clignoteront 5 fois en rouge, indiquant que la réinitialisation est terminée une fois le clignotement arrêté.

* Après la réinitialisation, utilisez la méthode de première connexion pour appairer les écouteurs à nouveau.

ES Borrar los Registros de Emparejamiento
Coloca los auriculares en el estuche de carga, abre la tapa y mantén presionado el botón del estuche de carga durante 10 segundos. Los auriculares parpadearán en rojo 5 veces, indicando que el restablecimiento se ha completado una vez que deje de parpadear.

* Aplica el método de emparejamiento para la primera conexión después del restablecimiento.

PT-BR Limpar registros de pareamento
Coloque os fones no estojo de carregamento, abra a tampa e pressione o botão do estojo por 10 segundos. Os fones piscarão em vermelho 5 vezes, indicando que o reset foi concluído ao parar de piscar.

* Após o reset, siga o procedimento de pareamento inicial.

RU Очистка записей сопряжения
Поместите наушники в зарядный кейс, откройте крышку, нажмите и удерживайте кнопку зарядного кейса 10 секунд. Наушники мигнут красным светом 5 раз. После того как мигание прекратится, сброс настроек будет завершен.

* Чтобы подключиться после сброса настроек, примените метод сопряжения для первого подключения.

PL Wyczyść Historię Parowania
Umieść słuchawki w etui ładującym, otwórz pokrywę i przytrzymaj przycisk etui przez 10 sekund. Słuchawki zamigają na czerwono 5 razy, co oznacza zakończenie resetowania po ustaniu migania.

* Po resecie zastosuj metodę parowania jak przy pierwszym użyciu.

TR Eşleştirme Kayıtlarını Silme
Kulaklığı şarj kutusuna koyun, kapağı açık bırakın ve şarj kutusu düğmesine 10 saniye basılı tutun. Kulaklık 5 kez kırmızı yanıp söner, yanıp sönmeye durduğunda sıfırlama tamamlanmış demektir.

* Sıfırlama sonrasında tekrar kullanmak için eşleştirme yöntemini uygulayın.

GR Διαγραφή Ιστορικού Σύζευξης
Τοποθετήστε τα ακουστικά στη θήκη φόρτισης, ανοίξτε το καπάκι και πατήστε το κουμπί της θήκης για 10 δευτερόλεπτα. Τα ακουστικά θα αναβοσβήσουν κόκκινα 5 φορές, υποδεικνύοντας ότι η επαναφορά ολοκληρώθηκε μετά τη διακοπή του αναβοσβήσιματος.
*Μετά την επαναφορά στις αρχικές ρυθμίσεις, ακολουθήστε τη διαδικασία σύζευξης όπως κατά την πρώτη χρήση.

FA ایربادهای را در قاب شارژ قرار دهید، درب را باز کنید و دکمه قاب شارژ را به مدت 10 ثانیه فشار دهید. ایربادهای 5 بار قرمز چشمک می‌زنند که نشان می‌دهد پس از توقف چشمک زدن، تنظیم مجدد کامل شده است.

HEB הכניסו את האוזניות לנרתיק הטעינה, פתחו את המכסה, ולחצו על כפתור נרתיק הטעינה למשך 10 שניות. האוזניות יבהבו באדום 5 פעמים, מה שמציין שהאיפוס הושלם לאחר שההבהוב נפסק.

AR ضع السماعات في علبة الشحن، افتح الغطاء، واضغط زر علبة الشحن لمدة 10 ثوانٍ. سوف تومض السماعات الحمراء 5 مرات، مما يشير إلى اكتمال إعادة التعيين بعد توقف الوميض.

JP ペアリングレコードをクリアします
イヤホンを充電ケースに入れ、蓋を開け、充電ケースのボタンを10秒間押す。
イヤホンが赤く5回点滅し、点滅が止まったらリセットが完了したことを示す。
* リセット後、初回使用時にペアリング方法を適用して接続します。

KR 페어링 기록 삭제
이어버드를 충전 케이스에 넣고 뚜껑을 연 상태에서 충전 케이스 버튼을 10초간 누르세요. 이어버드가 빨간색으로 5회 깜빡이면, 깜빡임이 멈춘 후 초기화가 완료된 것입니다.
* 초기화 후에는 최초 사용 시와 동일한 방식으로 페어링을 진행하세요.

ID Hapus Riwayat Pairing
Letakkan earbud di dalam kotak pengisi daya, buka tutupnya, lalu tekan tombol kotak pengisi daya selama 10 detik. Earbud akan berkedip merah 5 kali, menandakan reset selesai setelah kedipan berhenti.
* Gunakan metode pairing untuk penggunaan pertama kali setelah reset.

TH ล้างประวัติการจับคู่
ใส่หูฟังลงในเคสชาร์จ เปิดฝา แล้วกดปุ่มเคสชาร์จค้างไว้ 10 วินาที หูฟังจะกระพริบไฟสีแดง 5 ครั้ง แสดงว่าการรีเซ็ตเสร็จสมบูรณ์หลังจากไฟหยุดกระพริบ
* ใช้วิธีการจับคู่สำหรับการใช้งานครั้งแรกเพื่อเชื่อมต่อหลังจากการรีเซ็ต

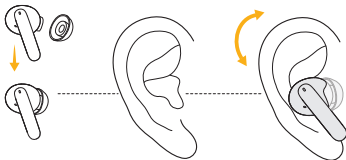
繁體中文 清除配對記錄

耳機在充電盒內，充電盒開蓋，長按充電盒按鍵10秒，耳機紅燈閃5次，閃爍停止後重置完成。

* 恢復出廠設定後以首次配對的方法連接即可正常使用。



HOW TO FIT



Step 1: Choose the ear tips that fit your ears best.

Step 2: Identify the left and right earbuds, and insert them into the canal of your ears.

Step 3: Please set the microphones towards your mouth. Turn and find the most comfortable and secure position.

Note: If the earbuds are not worn correctly, it may affect sound quality and hearing.

DE Schritt 1: Wählen Sie die Ohrstöpsel, die am besten zu Ihren Ohren passen.

Schritt 2: Identifizieren Sie den linken und rechten Ohrhörer und führen Sie ihn in den Gehörgang ein.

Schritt 3: Bitte richten Sie die Mikrofone auf Ihren Mund. Drehen Sie sich und finden Sie die bequemste und sicherste Position.

Hinweis: Wenn die Ohrstöpsel nicht richtig getragen werden, kann dies die Klangqualität und das Gehör beeinträchtigen.

IT Step 1: Scegliere i cuscinetti auricolari più adatti alle proprie orecchie.
Step 2: Individuare l'auricolare sinistro e destro e inserirli nel condotto uditivo.
Step 3: Orientare i microfoni verso la bocca. Ruotare gli auricolari fino a trovare la posizione più comoda e stabile.
Nota: Se gli auricolari non vengono indossati correttamente, l'esperienza di ascolto potrebbe risentirne.

FR Étape 1 : Choisissez les embouts les mieux adaptés à vos oreilles.
Étape 2 : Identifiez les écouteurs gauche (L) et droit (R), puis insérez-les dans le conduit auditif.
Étape 3 : Dirigez les microphones vers votre bouche. Tournez-les légèrement jusqu'à trouver une position confortable et stable.
Remarques : Un mauvais positionnement des écouteurs peut affecter la qualité sonore et votre confort d'écoute.

ES Paso 1: Elige las puntas para los oídos que mejor se ajusten a tus oídos.
Paso 2: Identifica los auriculares izquierdo y derecho, e insértalos en el canal auditivo.
Paso 3: Asegúrate de que los micrófonos estén dirigidos hacia tu boca.
Gíralos y encuentra la posición más cómoda y segura.
Nota: Si los auriculares no están puestos correctamente, puede afectar la calidad del sonido y la audición.

PT-BR Passo 1: Escolha as pontas de ouvido que melhor se ajustem aos seus ouvidos.
Passo 2: Identifique os lados esquerdo e direito e insira os fones no canal auditivo.
Passo 3: Direcione os microfones para sua boca. Gire os fones até encontrar uma posição confortável e firme.
Atenção: O uso incorreto pode afetar a qualidade sonora e a audição.

RU Шаг 1. Выберите амбушюры, которые лучше всего подходят вашим ушам.
Шаг 2. Определите, какой наушник левый, а какой правый, и вставьте их в соответствующий ушной канал.
Шаг 3. Направьте микрофоны в сторону рта. Поверните наушники и найдите наиболее удобное и безопасное положение.
Примечание: если наушники надеты неправильно, это может повлиять на качество звука и слух.

PL Krok 1: Wybierz końcówki douszne najlepiej pasujące do twoich uszu.
Krok 2: Zidentyfikuj lewą i prawą słuchawkę, a następnie włoż je do kanału usznego.
Krok 3: Ustaw mikrofony w kierunku ust. Obróć i znajdź najbardziej wygodną i stabilną pozycję.
Uwaga: Nieprawidłowe założenie słuchawek może wpłynąć na jakość dźwięku i słyszenie.

- TR**
1. Adım Kulaklarına en uygun olan kulak uçlarını seçin.
 2. Adım Sol ve sağ kulaklığı belirleyin ve kulak kanalınıza yerleştirin.
 3. Adım Lütfen mikrofonları ağızınıza dönük olacak şekilde ayarlayın. Çevirerek en rahat ve sabit duracak konumu bulun.
- Not: Kulaklıkların doğru şekilde takılmaması ses kalitesini ve işitmeyi etkileyebilir.

- GR**
- Βήμα 1: Επιλέξτε τις άκρες των ακουστικών που ταιριάζουν καλύτερα στα αυτιά σας.
- Βήμα 2: Βεβαιωθείτε ότι βρήκατε το αριστερό και το δεξί ακουστικό και τοποθετήστε τα στον σωστό ακουστικό πόρο.
- Βήμα 3: Παρακαλώ βεβαιωθείτε ότι τα μικρόφωνα είναι στραμμένα προς το στόμα σας. Στρίψτε τα ακουστικά για να βρείτε την πιο άνετη και σταθερή θέση για εσάς.
- Σημείωση: Αν τα ακουστικά δεν φορεθούν σωστά, αυτό μπορεί να επηρεάσει την ποιότητα του ήχου που ακούτε.

- FA**
- مرحله ۱: سریهای هدفون (ایربادها) را طوری انتخاب کنید که بهترین اندازه و راحتترین حالت را برای گوشهای شما داشته باشند.
- مرحله ۲: ایربادهای سمت چپ و راست را شناسایی کرده و آنها را درون گوش خود قرار دهید.
- مرحله ۳: لطفاً میکروفونها را به سمت دهان خود تنظیم کنید. ایربادهای را بپوشانید تا راحتترین و محکمترین وضعیت ممکن را پیدا کنید.
- توجه: اگر هدفونها (ایربادها) بهدرستی در گوش قرار نگیرند، ممکن است کیفیت صدا و شنوایی تحت تأثیر قرار بگیرند.

- HEB**
- שלב 1: בחרו את כיסויי האוזניים המתאימים ביותר לאוזניים.
- שלב 2: ודאו את האוזניות השמאלית והימנית, והחזירו אותן לתוך חלתי האוזניים שלכם.
- שלב 3: אנא כוונו את המיקרופונים לכיוון הפה שלכם. סובבו ומצאו את המיקום הנחו והבטוח ביותר.
- הערה: אם האוזניות אינן נלכשות נכון, זה עלול להשפיע על איכות החלל והשמיעה.

- AR**
- الخطوة 1: اختر سدادات الأذن التي تناسب أذنيك بشكل أفضل.
- الخطوة 2: قم بتحديد سماعات الأذن اليمنى واليسرى، ثم أدخلها في قناة أذنك.
- الخطوة 3: يرجى توجيه الميكروفونات نحو فمك. ادره وابحث عن الوضع الأكثر راحة وأمانًا.
- ملاحظة: إذا لم يتم ارتداء سماعات الأذن بشكل صحيح، فقد يؤثر ذلك على جودة الصوت والسمع.

- JP**
- ステップ1: 自分の耳に一番フィットするイヤーチップを選びます。
- ステップ2: 左右のイヤホンを確認し、耳の穴に挿入します。
- ステップ3: マイクを口に向けてください。体を回転させ、最も快適で安全なポジションを見つけます。
- 注: イヤホンが正しく装着されていないと、音質や聴力に影響を与える可能性があります。

- KR**
- 1 단계: 귀에 잘 맞는 이어팁을 선택하세요.
- 2 단계: 좌우 구분 후 귓속에 삽입하세요.
- 3 단계: 마이크가 입을 향하도록 착용 후 가장 편한 위치를 찾으세요.
- 참고: 올바르게 착용하지 않으면 음질 및 청취에 영향이 있을 수 있습니다.

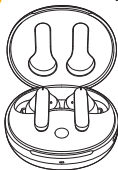
- ID** Langkah 1: Pilih ear tip yang paling sesuai dengan telinga mu.
Langkah 2: Identifikasi earbud kiri dan kanan, lalu masukkan ke dalam saluran telinga mu.
Langkah 3: Silakan arahkan mikrofon ke mulut mu. Putar dan temukan posisi yang paling nyaman dan aman.
Catatan: Jika earbud tidak dipakai dengan benar, hal ini dapat memengaruhi kualitas suara dan pendengaran.

- TH** ขั้นตอนที่ 1: เลือกจุกหูฟังที่เหมาะสมกับหูของคุณมากที่สุด
ขั้นตอนที่ 2: แยกหูฟังข้างซ้ายและขวา และสอดเข้าไปในช่องหูของคุณ
ขั้นตอนที่ 3: กรุณาหันไมโครโฟนเข้าหาปากของคุณ หมุนและหาตำแหน่งที่ใส่ได้กระชับและสบายที่สุด
หมายเหตุ: หากสวมใส่หูฟังไม่ถูกต้อง อาจส่งผลกระทบต่อคุณภาพเสียงและการได้ยิน

- 繁中** 步驟 1: 選擇最適合您耳朵的耳塞。
步驟 2: 識別左耳和右耳耳機，並將其插入耳道。
步驟 3: 請將麥克風朝向您的嘴巴。轉動並找到最舒適和安全的位置。
注意：如果耳機佩戴不正確，可能會影響音質和聽力。



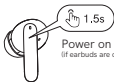
POWER ON/OFF



Power on



Power off



Power on
(if earbuds are outside the case)

Power on/off

Open the charging case, the earbuds will automatically power on. When earphones are outside the charging box, long press the touch panel for 1.5 seconds.

Place the earbuds back into the charging case. Close the case and the earbuds will automatically power off.

DE Einschalten/Ausschalten

Öffnen Sie das Ladeetui, die Ohrhörer schalten sich automatisch ein. Wenn sich die Ohrhörer außerhalb der Ladebox befinden, drücken Sie 1,5 Sekunden lang auf das Touchpanel.

Legen Sie die Ohrhörer zurück in die Ladeschale. Schließen Sie das Etui und die Ohrhörer schalten sich automatisch aus.

IT Accensione e spegnimento

Aperto la custodia di ricarica, gli auricolari si accenderanno automaticamente. Quando gli auricolari si trovano fuori dalla custodia di ricarica, toccare il comando touch per 1,5 secondi.

Inserire gli auricolari nella custodia di ricarica. Chiudendo la custodia di ricarica, gli auricolari si spegneranno automaticamente.

FR Allumage/Extinction

Ouvrez le boîtier de charge, les écouteurs s'allumeront automatiquement.

Lorsque les écouteurs sont hors du boîtier, appuyez longuement sur le pavé tactile pendant 1,5 seconde pour les allumer.

Remplacez les écouteurs dans le boîtier de charge. Fermez le boîtier, et les écouteurs s'éteindront automatiquement.

ES Encendido/apagado

Abre el estuche de carga, los auriculares se encenderán automáticamente.

Cuando los auriculares estén fuera del estuche de carga, mantén presionado el panel táctil durante 1.5 segundos.

Coloca los auriculares nuevamente en el estuche de carga. Cierra el estuche y los auriculares se apagarán automáticamente.

PT-BR Ligar/Desligar

Abra o estojo de carregamento e os fones ligarão automaticamente. Se estiverem fora do estojo, pressione o painel de toque por 1,5 segundo. Coloque os fones de volta no estojo. Feche-o, e os fones desligarão automaticamente.

RU Включение/выключение питания
Откройте зарядный кейс, наушники автоматически включатся. Когда наушники находятся вне зарядного устройства, нажмите и удерживайте сенсорную панель в течение 1,5 секунд.
Поместите наушники обратно в зарядный кейс. Закройте кейс, наушники автоматически выключатся.

PL Włącz/wyłącz zasilanie
Otwórz etui ładujące, słuchawki włączą się automatycznie. Gdy słuchawki są poza etui ładującym, naciśnij i przytrzymaj panel dotykowy przez 1,5 sekundy.
Umieść słuchawki z powrotem w etui ładującym. Zamknij etui, a słuchawki wyłączą się automatycznie.

TR Açma/Kapama
Şarj kutusunu açtığınızda kulaklık otomatik olarak açılır. Kulaklık şarj kutusunun dışındaysa, dokunmatik panele 1,5 saniye basılı tutun. Kulaklığı şarj kutusuna tekrar yerleştirin. Kutuyu kapattığınızda kulaklık otomatik olarak kapanacaktır.

GR Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση
Ανοίξτε τη θήκη φόρτισης και τα ακουστικά θα ενεργοποιηθούν αυτόματα. Όταν τα ακουστικά είναι έξω από τη θήκη, πατήστε παρατεταμένα τον αισθητήρα αφής για 1,5 δευτερόλεπτα.
Τοποθετήστε τα ακουστικά πίσω στη θήκη φόρτισης. Κλείστε τη θήκη και τα ακουστικά θα απενεργοποιηθούν αυτόματα.

FA روشن/ خاموش کردن
با باز کردن جعبه شارژ، هدفونهای به صورت خودکار روشن میشوند. زمانی که هدفونها بیرون از جعبه شارژ هستند، برای روشن یا خاموش کردن، قسمت لمسی روی هدفونها را به مدت ۱/۵ ثانیه نگه دارید.
هدفونها را دوباره داخل جعبه شارژ قرار دهید. با بستن درب جعبه، هدفونها به صورت خودکار خاموش میشوند.

HEB הדלקה/סיבוי
פתחו את הרתום הטעינה. האוזניות יידלקו אוטומטית. כאשר האוזניות טחון לרתום הטעינה, לחצו לחיצה ארוכה על לוח המגע למשך 1.5 שניות.
החזירו את האוזניות לרתום הטעינה. סגרו את הרתום והאוזניות יכבו אוטומטית.

AR تشغيل/إيقاف الطاقة
افتح غلبة الشحن، وسيتم تشغيل سماعات الأذن تلقائياً. عند إخراج السماعات من غلبة الشحن، اضغط مطولاً على لوحة اللمس لمدة 1.5 ثانية.
قم بوضع سماعات الأذن مرة أخرى في غلبة الشحن. أطلق الغلبة وسيتم إيقاف تشغيل سماعات الأذن تلقائياً.

JP 電源オン/オフ
充電ケースを開けると、イヤホンの電源が自動的に入ります。イヤホンが充電ボックスの外にある場合は、タッチパネルを1.5秒間長押ししてください。イヤホンを充電ケースに戻します。ケースを閉じると、イヤホンの電源は自動的にオフになります。

KR

전원 켜기/끄기

케이스를 열면 자동으로 전원이 켜집니다. 이어폰이 충전 케이스 밖에 있을 때, 터치 패널을 1.5초간 길게 누르세요.

이어폰을 충전 케이스에 다시 넣으세요. 케이스를 닫으면 이어폰이 자동으로 꺼집니다.

ID

Nyala/Mati

Buka kotak pengisian daya, earbud akan otomatis menyala. Saat earphone berada di luar kotak pengisian daya, tahan panel sentuh selama 1,5 detik. Masukkan kembali earbud ke dalam kotak pengisian daya. Tutup kotak, dan earbud akan otomatis mati.

TH

เปิด/ปิดเครื่อง

เมื่อเปิดกล่องชาร์จ หูฟังจะเปิดเครื่องโดยอัตโนมัติ เมื่อหูฟังอยู่นอกกล่องชาร์จ ให้กดแผงสัมผัสค้างไว้ 1.5 วินาที

ใส่หูฟังกลับเข้าไปในกล่องชาร์จ ปิดฝากล่อง หูฟังจะปิดเครื่องโดยอัตโนมัติ

繁中

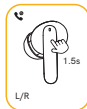
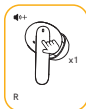
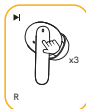
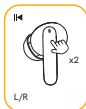
開機/關機

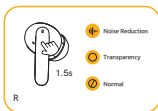
1.打開充電盒，耳機將自動開機。當耳機在充電盒外時，長按觸控面板1.5秒。

2.將耳塞放回充電盒中。關閉盒子，耳塞將自動關閉電源。



CONTROLS





x1: Tap once x2: Tap twice x3: Tap triple
1.5s: Long press for 1.5s

DE x1: Einmal drücken x2: Zweimal drücken x3: Dreifach drücken
1.5s: 1.5s lang drücken

IT x1: Premere il Pulsante una volta x2: Premere il Pulsante due volte
x3: Premere il Pulsante tre volte 1.5s: Tenere premuto per 1.5 sec.

FR x1: Cliquez une fois x2: Cliquez deux fois x3: Cliquez trois fois
1.5s: Appui long de 1.5 seconde

ES x1: Haz clic una vez x2: Haz doble clic x3: Haz triple clic
1.5s: Mantén presionado durante 1.5 s

PT-BR x1: Clique uma vez x2: Clique duas vezes x3: Clique três vezes
1.5s: Pressione por 1.5s

RU x1: Одиночное нажатие x2: Двойное нажатие x3: Тройное нажатие
1.5s: Длительное нажатие 1.5 с

PL x1: Kliknij raz x2: Kliknij dwa razy x3: Kliknij trzy razy
1.5s: Naciśnij i przytrzymaj przez 1.5 s

- TR** x1: Düğmesine bir defa dokunun x2: Düğmesine iki kez dokunun
x3: Düğmesine üç kez dokunun
1.5s: 1.5 saniye basılı tutun
- GR** x1: Πατήστε μια φορά το x2: Πατήστε δύο φορές το x3: Πατήστε τρεις φορές το
1.5s: Πατήτε παρατεταμένα για 1.5 δευτερόλεπτα

x1: یک بار روی کلک کنید x2: دو بار روی کلک کنید x3: سه بار روی کلک کنید
1.5s: فشار طولانی به مدت ۱/۵ ثانیه

FA

x1: לחצו פעם אחת על x2: לחצו פעמיים על x3: לחצו שלוש פעמים על
1.5s: לחיצה ארוכה למשך 1.5 שניות

HEB

x1: انقر مرة واحدة على زر x2: انقر مرتين على زر x3: انقر ثلاث مرات على زر
1.5s: اضغط مطولا لمدة 1,5 ثانية

AR

JP x1: クリック1回 x2: を2回クリック x3: クリック・トリプル
1.5s: 1.5秒間長押し

KR x1: 버튼을 한 번 클릭하세요. x2: 두 번 클릭 x3: 를 세 번 클릭하세요
1.5s: 1.5초 길게 누르기

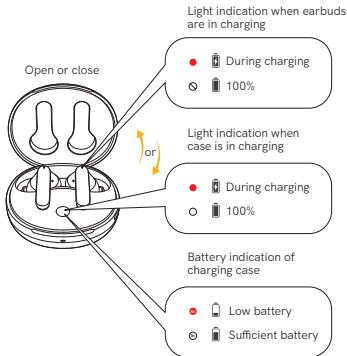
ID x1: Tekan MFB sekali x2: Tekan dua kali x3: Tekan tiga kali
1.5s: Tahan selama 1.5 detik

TH x1: กดปุ่ม หนึ่งครั้ง x2: กดปุ่ม สองครั้ง x3: กดปุ่ม สามครั้ง
1.5s: กดค้างไว้ 1.5 วินาที

繁中 x1: 點選 x2: 雙擊 x3: 三擊
1.5s: 長按1.5秒



INDICATOR BEHAVIOR



EN

Light indication when earbuds are in charging

- Red light on: During charging
- White light stays on for 30s before turning off: Fully charged

Light indication when case is in charging

- Red light stays on: During charging
- White light stays on: Fully charged

Battery indication of charging case

- Press the case button once, the red light stays on for 5 seconds before turning off: Low battery <20%
- Press the case button once, the white light stays on for 5 seconds before turning off: Sufficient battery ≥20%

DE Anzeige beim Laden der Ohrhörer

- Während des Ladevorgangs
- ⌚ Weißes Licht leuchtet 30 Sekunden lang, bevor es erlischt: Vollständig geladen

Anzeige beim Laden des Ladecases

- Rotes Licht leuchtet dauerhaft: Während des Ladevorgangs
- Weißes Licht leuchtet dauerhaft: Vollständig geladen

Akkuanzeige des Ladecases

- Ladecase-Taste einmal drücken. Das rote Licht leuchtet 5 Sekunden lang, bevor es erlischt: Akkuladung schwach (<20 %)
- ⌚ "Ladecase-Taste einmal drücken. Das weiße Licht leuchtet 5 Sekunden lang, bevor es erlischt: Akkuladung ausreichend ≥20 %

IT Indicazioni luminose quando gli auricolari sono in carica

- Luce rossa accesa: In carica
- ⌚ Luce bianca accesa per 30 secondi: Ricarica completata

Indicazioni luminose quando la custodia è in carica

- Luce rossa accesa: In carica
- Luce bianca accesa: Ricarica completata

Indicazioni batteria della custodia di ricarica

- Premendo il pulsante della custodia una volta, la luce rossa si accende per 5 secondi per poi rispegnersi: Carica insufficiente <20%
- ⌚ Premendo il pulsante della custodia una volta, la luce bianca si accende per 5 secondi per poi rispegnersi: Carica sufficiente ≥20%

FR Voyant lumineux des écouteurs lors de la charge

- Voyant rouge allumé : En cours de chargement
- ⌚ La lumière blanche reste allumée pendant 30 secondes avant de s'éteindre : Complètement chargé

Voyant lumineux du boîtier lors de la charge

- Voyant rouge allumé : En cours de chargement
- Voyant blanc allumé : Complètement chargé

Indication de la batterie du boîtier de charge

- Appuyez une fois sur le bouton du boîtier, la lumière rouge reste allumée pendant 5 secondes avant de s'éteindre : Batterie faible < 20 %
- ⌚ Appuyez une fois sur le bouton du boîtier, la lumière blanche reste allumée pendant 5 secondes avant de s'éteindre : Batterie suffisante ≥ 20 %

ES

Indicador luminoso cuando los auriculares están cargando

- Luz roja encendida: Durante la carga
- ⌚ Luz blanca encendida durante 30 s antes de apagarse: Totalmente cargado

Indicador luminoso cuando el estuche está cargando

- Luz roja encendida: Durante la carga
- Luz blanca encendida: Totalmente cargado

Indicador de batería del estuche de carga

- Presiona una vez el botón del estuche, la luz roja permanece encendida durante 5 segundos antes de apagarse: Batería baja <20%
- ⌚ Presiona una vez el botón del estuche, la luz blanca permanece encendida durante 5 segundos antes de apagarse: Batería suficiente ≥20 %

PT-BR

Indicação de luz quando os fones estão carregando

- Luz vermelha acesa: Carregando
- ⌚ Luz branca permanece acesa por 30s antes de apagar: Carregamento completo

Indicação de luz quando o estojo está carregando

- Luz branca pisca: Carregando
- Luz vermelha permanece acesa: Carregando

Indicação de bateria do estojo de carregamento

- Pressione o botão do estojo uma vez, a luz vermelha permanece acesa por 5 segundos antes de apagar: Bateria fraca <20%
- ⌚ Pressione o botão do estojo uma vez, a luz branca permanece acesa por 5 segundos antes de apagar: Bateria suficiente ≥20%

RU

Световая индикация во время зарядки наушников

- Красный свет горит: Во время зарядки
 - ⌚ Белый свет горит в течение 30 секунд, а затем гаснет: Полностью заряжено
 - Красный свет горит: Во время зарядки
 - Белый свет горит: Полностью заряжено
- Индикация заряда аккумулятора зарядного кейса**
- Нажмите кнопку на кейсе один раз, красный свет горит в течение 5 секунд, а затем гаснет: Низкий заряд < 20%
 - ⌚ Нажмите кнопку на кейсе один раз, белый свет горит в течение 5 секунд, а затем гаснет: Достаточный заряд ≥ 20%

PL

Wskaźnik świetlny podczas ładowania słuchawek

- Czerwona dioda włączona: W trakcie ładowania
- ⌚ Biała dioda świeci przez 30 sekund, a następnie gaśnie: Naładowane do pełna

Wskaźnik świetlny podczas ładowania etui

- Czerwona dioda świeci ciągle: W trakcie ładowania
- Biała dioda świeci ciągle: Naładowane do pełna

Wskaźnik naładowania etui ładującego

- Naciśnij raz przycisk etui, czerwona dioda świeci przez 5 sekund, a następnie gaśnie: Niski poziom baterii <20%
- ⌚ Naciśnij raz przycisk etui, biała dioda świeci przez 5 sekund, a następnie gaśnie: Wystarczający poziom baterii ≥20%

TR**Kulaklık şarj olurken ışık göstergesi**

- Kırmızı ışık yanıyor: Şarj sırasında
- ⊗ Beyaz ışık 30 saniye boyunca yanıp sonra kapanır: Tam şarj oldu
- Kutu şarj olurken ışık göstergesi**
- Kırmızı ışık sürekli yanıyor: Şarj sırasında
- Beyaz ışık yandığında Tam şarj oldu
- Şarj kutusunun pil göstergesi**
- Kutu düğmesine bir kez basıldığında, kırmızı ışık 5 saniye yanar ve sonra kapanır: Düşük pil $< \%20$
- ⊗ Kutu düğmesine bir kez basıldığında, beyaz ışık 5 saniye yanar ve sonra kapanır: Yeterli pil $\geq \%20$

GR**Φωτεινή Ένδειξη Κατά τη Φόρτιση των Ακουστικών**

- Η κόκκινη ένδειξη παραμένει φωτισμένη: Κατά τη φόρτιση
- ⊗ Το λευκό φως παραμένει για 30 δευτερόλεπτα πριν σβήσει. Πλήρως Φορτισμένο
- Η κόκκινη ένδειξη παραμένει φωτισμένη Κατά τη φόρτιση
- Η λευκή ένδειξη παραμένει φωτισμένη Πλήρως Φορτισμένο: Πλήρως Φορτισμένο
- Ένδειξη Μπαταρίας της Θήκης Φόρτισης
- Πατήστε το κουμπί της θήκης μία φορά - το κόκκινο φως παραμένει για 5 δευτερόλεπτα πριν σβήσει. Χαμηλή μπαταρία $< 20\%$
- ⊗ Πατήστε το κουμπί της θήκης μία φορά - το λευκό φως παραμένει για 5 δευτερόλεπτα πριν σβήσει. Επαρκής μπαταρία $\geq 20\%$

FA

نشانگر نور هنگام شارژ شدن هدفون‌ها

● چراغ قرمز روشن: در حین شارژ

⊗ چراغ سفید قبل از خاموش شدن 30 ثانیه روشن می‌ماند: شارژ کامل شده

نشانگر نور هنگام شارژ شدن قاب

● چراغ قرمز روشن می‌ماند: در حین شارژ

○ چراغ سفید روشن می‌ماند: شارژ کامل شده

نشانگر باتری قاب شارژ

● دکمه قاب شارژ را یک بار فشار دهید، چراغ قرمز قبل از خاموش شدن 5 ثانیه روشن می‌ماند: باتری کم $< 20\%$

⊗ دکمه قاب شارژ را یک بار فشار دهید، چراغ سفید قبل از خاموش شدن به مدت 5 ثانیه روشن می‌ماند: باتری کافی $\geq 20\%$

חיווי אור כאשר האוזניות בטעינה

● אור אדום דולק: במהלך הטעינה

○ אור לבן נשאר דולק למשך 30 שניות לפני הכיבוי: טעינה מלאה

חיווי אור כאשר הנרתיק בטעינה

● אור אדום נשאר דולק: במהלך הטעינה

○ אור לבן נשאר דולק: טעינה מלאה

חיווי סוללה של נרתיק הטעינה

● לחצו על כפתור הנרתיק פעם אחת, האור האדום נשאר דולק למשך 5 שניות לפני הכיבוי:

סוללה מספקת >20%

○ לחצו על כפתור הנרתיק פעם אחת, האור הלבן נשאר דולק למשך 5 שניות לפני הכיבוי: סוללה

מספקת <20%

إشارة الضوء عند شحن السماعات

● اشتعال الضوء الأحمر: أثناء الشحن

○ يظل الضوء الأبيض مشتعلًا لمدة 30 ثانية قبل أن ينطفئ: مشحون بالكامل

إشارة الضوء عند شحن العلبة

● يظل الضوء الأحمر مشتعلًا: أثناء الشحن

○ يظل الضوء الأبيض مشتعلًا: مشحون بالكامل

مؤشر بطارية علبة الشحن

● اضغط زر العلبة مرة واحدة، يظل الضوء الأحمر مشتعلًا لمدة 5 ثوانٍ قبل أن ينطفئ: البطارية منخفضة >20%

○ اضغط زر العلبة مرة واحدة، يظل الضوء الأبيض مشتعلًا لمدة 5 ثوانٍ قبل أن ينطفئ: البطارية كافية <20%

JP イヤホンが充電中であることをランプで表示

● 赤ランプ点灯充電中

○ 白色光は30秒間点灯し、その後消灯する: フル充電

ケース充電中のライト表示

● 赤ランプ点灯し続ける充電中

○ ホワイトライト点灯し続けるフル充電

充電ケースのバッテリー表示

● "ケースボタンを1回押すと、赤いライトが5秒間点灯したまま消灯する:
バッテリー残量 <20%"

○ "ケースボタンを1回押すと、白いライトが5秒間点灯し、その後消灯する:
十分なバッテリー ≥20%"

KR 이어버드 충전 중 LED 표시

● 빨간 불 켜짐: 충전 중

○ 흰색 불이 30초간 켜졌다가 꺼짐: 완전히 충전됨
케이스 충전 중 LED 표시

● 빨간 불이 계속 켜짐: 충전 중

○ 흰 불이 계속 켜짐: 완전히 충전됨
충전 케이스 배터리 표시

● 케이스 버튼을 한 번 누르면 빨간 불이 5초간 켜졌다가 꺼짐: 배터리 부족 < 20%

○ 케이스 버튼을 한 번 누르면 흰색 불이 5초간 켜졌다가 꺼짐: 배터리 충분 ≥ 20%

ID**Indikasi lampu saat earbud sedang mengisi daya**

- Lampu merah menyala: Selama mengisi daya
- ⌚ Lampu putih akan menyala selama 30 detik sebelum mati. Terisi penuh

Indikasi lampu saat kotak mengisi daya

- Lampu merah tetap menyala: Selama mengisi daya
- Lampu putih tetap menyala: Terisi penuh

Indikasi baterai kotak pengisi daya

- ⓘ Tekan tombol kotak sekali, lampu merah akan menyala selama 5 detik sebelum mati. Baterai lemah < 20%
- ⌚ Tekan tombol kotak sekali, lampu putih akan menyala selama 5 detik sebelum mati. Baterai cukup ≥ 20%

TH**ไฟแสดงสถานะเมื่อหูฟังอยู่ระหว่างชาร์จ**

- ไฟสีแดงติดค้าง: ระหว่างการชาร์จ
 - ⌚ ไฟสีขาวติดค้าง 30 วินาทีก่อนดับ: ชาร์จเต็มแล้ว
- ไฟแสดงสถานะเมื่อเคสชาร์จกำลังชาร์จ**
- ไฟสีแดงติดค้าง: ระหว่างการชาร์จ
 - ไฟสีขาวติดค้าง: ชาร์จเต็มแล้ว
- แสดงสถานะแบตเตอรี่ของเคสชาร์จ**
- ⓘ กดปุ่มกล่องชาร์จหนึ่งครั้ง ไฟสีแดงจะติดค้าง 5 วินาทีก่อนดับ: แบตเตอรี่น้อย < 20%
 - ⌚ กดปุ่มเคสชาร์จหนึ่งครั้ง ไฟสีขาวจะติดค้าง 5 วินาทีก่อนดับ: แบตเตอรี่เพียงพอ ≥ 20%

繁中**耳機充電**

- 紅色燈長亮: 充電中
- ⌚ 白色燈長亮30秒後熄滅: 充滿電

充電盒充電

- 紅色燈長亮: 充電中
- 白色燈長亮: 充滿電

充電盒亮燈電量提示

- ⓘ 點選充電盒按鍵, 電量 < 20% 時紅燈長亮5秒後熄滅: 低電
- ⌚ 點選充電盒按鍵, 電量 ≥ 20% 時白燈長亮5秒後熄滅: 有電



TROUBLESHOOTING

Q: Why can't earphones pair with my mobile phone?

A: Please check if your earphone is in pairing mode or re-connection mode, check if Bluetooth search function of your Bluetooth device is turned on, if all done, then go to Bluetooth menu of your Bluetooth device, delete/ignore the earphone Bluetooth pairing name. After that, you can try to reconnect Bluetooth according to above steps.

Q: Why is the connection not stable and cuts out intermittently?

A: Please check if there are any metal materials or obstacles within a relatively close range or your surroundings that perhaps interfering with Bluetooth connection. This may happen because Bluetooth is a radio technology which is sensitive to objects between earphone and other devices.

Q: What can I do if there is only one earphone produce sound?

A: Please place the two earphones into the charging case, close the case, and take them out to check if both of them produce sounds. If there is still sound from only one earphone, please reset both of them.

Q: Why do I experience a delay in video watching or game playing?

A: Affected by factors such as environment, network, and mobile phone codec, there will be varying degrees of delay when the mobile phone transmits audio data to the earphone.

Q: Why can't my earphone turn on?

A: Please recharge it and make sure it has enough battery power. If it is fully charged and still nothing happens or if you are not able to charge the unit, please contact our customer support for warrant cover.



WARRANTY INFORMATION

Warranty Period

QCY products come with a 12-month warranty period from the date of delivery.

How to Solve My Problem

Online purchase: When applying for after-sales service, please give priority to contacting the customer service of the purchase channel/platform. The service support of QCY will provide technical support services and solutions to process your after-sales questions.

Offline purchase: Please contact the store/distributor or agent directly to assist with your after-sale question.

Valid proof of purchase to claim warranty

Products purchased from online: Please provide with order number or information that clearly show the sales channel, product details, price, sales date.

Products purchased from non-official channels: Please provide with sales store information, order number, or product information evidence confirmed by QCY service team.

Not Covered under Warranty

The manufacturer's warranty is avoid under the following circumstances but not limited to:

- Lost, stolen, or free products.
- Items that have expired their warranty period.
- Products without sufficient proof of purchase.
- Improper or inadequate maintenance or modification.
- Accident, misuse, abuse, contamination, or other external causes.
- The use of unspecified adapter and accessories.
- Malfunctions or damages resulting from natural disasters, earthquakes, lightning, abnormal voltage, or environmental factors.
- Damages that occur as a result of one's failure to follow the instructions.

Contact Details

For FAQs and more information

Please email to support@qcyearphone.com or visit

<https://www.qcy.com/>

FCC

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

IC STATEMENT

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device

Cet appareil contient des émetteurs / récepteurs exemptés de licence conformes aux RSS (RSS)d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences.
- (2) Cet appareil doit accepter toutes les interférences, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.



SAFETY INSTRUCTIONS

1. Please carefully read and retain this user manual before using the product.
2. If the product is not used for an extended period (more than 2 weeks), please recharge it.
3. You must choose a charger produced by a legitimate manufacturer and certified by the national safety authority.
4. If your phone cannot detect the Bluetooth earbuds, either re-enter pairing mode or perform a factory reset on the Bluetooth earbuds. If there is a phone program error, close and reopen Bluetooth on the phone or restart the phone.
5. Do not disassemble or modify the battery, insert foreign objects, expose it to high temperatures, or immerse it in water or other liquids to prevent battery leakage, overheating, ignition, or explosion. Battery replacement should only be done by the manufacture.
6. Do not drop, crush, or puncture the battery. Prevent external pressure that may lead to internal short circuits and overheating.
7. Do not dismantle or modify the earbuds for any reason, as it may result in fire, electronic breakdown, or permanent damage to the product.
8. Do not expose the product to extremely low or high temperatures (below 0°C or above 45°).
9. Do not the product indicator light near the eyes of children or animals.
10. Do not use the product during thunderstorms, as it may cause abnormal operation and increase the risk of electric shock.
11. Do not use oil or other volatile liquids to clean the product.
12. Please do not use this device for long periods of time and at high volume, as there is a risk of hearing damage.



WARNING! Prolonged exposure to loud noise can cause temporary or permanent hearing damage or hearing loss. As a consequence, avoid listening for long periods at high volume and keep the volume at an appropriate setting.

Notice:



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

the power delivered by the charger must be between min 2 Watts required by the radio equipment, and max 5 Watts in order to achieve the maximum charging speed

Wireless frequency: 2.402~2.480GHz

RF power of transmission: <4dBm



Manufacturer: Dongguan Hele Electronics Co., Ltd

Address: Room 101, Block 1, No.38, Daojiao Daohou Road, Daojiao Town, Dongguan City, Guangdong Province, China

E-mail: support@qcy.com

Website: www.qcy.com



RoHS
Made in China

FCC ID:
RDR-BH23HT09AL
RDR-BH23HT09AR